

**2.** This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1500

Gouvernement du Québec

### **O.C. 778-97, 11 June 1977**

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines (R.S.Q., c. L-6)

#### **Video lottery machines — Amendments**

Rules to amend the Rules concerning video lottery machines

WHEREAS under section 20.1 of the Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines (R.S.Q., c. L-6), the Régie des alcools, des courses et des jeux may make rules to determine, in particular, the types, components and mode of operation of video lottery machines;

WHEREAS by Order in Council 1254-93 dated 1 September 1993, the Government approved the Rules concerning video lottery machines;

WHEREAS the Régie des alcools, des courses et des jeux made the Rules to amend the Rules concerning video lottery machines, attached to this Order in Council;

WHEREAS under the third paragraph of section 20.1 of the Act, every rule made by the board under subparagraph *d* of the first paragraph of that section to determine the type, components, specifications and mode of operation of video lottery machines shall be submitted to the Government for approval, on the joint recommendation of the Minister of Public Security and the Minister of Finance;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of the Rules attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 2 April 1997 with a notice that it could be submitted to the Government for approval upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to approve the Rules, without amendments, as attached to this Order in Council;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Public Security and of the Minister of Finance:

THAT the Rules to amend the Rules concerning video lottery machines, attached to this Order in Council, be approved.

MICHEL CARPENTIER,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### **Rules to amend the Rules concerning video lottery machines**

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines (R.S.Q., c. L-6, s. 20.1, 1<sup>st</sup> par., subpar. *d*)

**1.** The Rules concerning video lottery machines, made by Order in Council 1254-93 dated 1 September 1993 and amended by Order in Council 480-95 dated 5 April 1995, are further amended in section 2 by substituting the following for subparagraph 6 of the first paragraph.

“(6) money insertion mechanisms;”.

**2.** The following is substituted for section 16:

“**16.** The mechanisms for inserting money into the video lottery machine must function in such a manner that it accepts only Canadian money.”.

**3.** Section 20 is amended by striking out the words “sums of” in the second to last line.

**4.** These Rules come into force on the fifteenth day following their publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1493

Gouvernement du Québec

### **O.C. 782-97, 11 June 1997**

An Act respecting occupational health and safety (R.S.Q., c. S-2.1)

#### **Occupational health and safety in mines — Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety in mines and amending regulatory provisions

WHEREAS under subparagraphs 1, 7, 10, 17, 19, 41 and 42 of the first paragraph of section 223 of the Act respecting occupational health and safety (R.S.Q., c. S-2.1), the Commission de la santé et de la sécurité du travail may make regulations on the matters mentioned therein;